

ЦЕНА
10 ЕЕК, 0,40 LVL, 0,60 €

Подписной индекс
00977

Адрес в Интернете:
www.walk.ee

KAMINAKESKUS

КАМИНЫ, КАМЕНКИ,
ПЕЧИ, ТРУБЫ, ПЛИТЫ,
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Кауба, 8, Вильянди. 4343024
Рийа мнт., 181, Пярну 4443112
www.kaminakeskus.ee

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:

Важная информация для предпринимателей из числа физических лиц

Стр. 3



Фото
Л.Лышко

Опасность нового закона для молодых матерей

Стр. 3

Изменения экзамена на гражданство

Компенсация стоимости зубных протезов

Стр. 2

Поиск сведений о воинах, которые не вернулись с фронта

Стр. 5

Будьте осторожнее на воде! В Эстонии погибло уже 42 человека

Стр. 6

Турне Свиномена

Есть в Латвии герой, который сражается не на жизнь, а на смерть с загрязнением лесов. Но один в поле не воин, и Цукменс (Свиномен) отправился во вселатвийское агитационное турне по 14 городам, чтобы найти соратников и помощников. 30 июля он побывал в Валке.



Цукменс призывает всех задуматься: 80% всех пластмассовых отходов - это именно пластиковые бутылки. Человеческой жизни не хватит, чтобы дождаться, когда, наконец, произойдет разложение пластмассы. Это значит, что бутылка, брошенная в лесу или поле, сохранится даже через сто лет.

Стр. 8

Скоро фестиваль в Тарту



Saaremaa Saunad

БАНЯ
Ivar

www.saaremaasaunad.ee
tel. 453 6302, 510 7095

Новости Пярну



Стр. 5

Скульптуры из дерева



Стр. 4

Хироко Коно, скульптор, преподаватель искусства из Японии, автор работы «Книга», и Лидия Левина, учитель Валгаской основной школы, на симпозиуме деревянной скульптуры в Валга.

В Эстонии 148 000 школьников

По прогнозу Министерства образования, 1 сентября этого года на дневной форме основной школы будут обучаться примерно 148 050 учеников, точное количество школьников выяснится в начале учебного года.

В первый класс пойдут 13 035 новых школьников, в десятый - 9 240 учеников. Количество учеников в основной школе резко сократилось за последние годы.

Количество учеников продолжит сокращаться, и к 2011 году на дневной форме основное образование будут получать порядка 138 500 учеников. В первый класс, однако, отправится чуть больше детей - 14 385. **BNS**



ВАЛКЪ WALK
Газета издаётся с
14 февраля
2003 года
ISSN 1736-003X

Новая форма визы?

В Брюсселе прошла презентация новой электронной системы: лица, имеющие право безвизового посещения США, должны будут регистрироваться перед началом поездки; начато тестирование системы.

Заполнение в интернете так называемого электронного разрешения на въезд (Electronic System for Travel Authorization - ESTA) будет требоваться с 12 января 2009 года.

Желающим попасть в США придется ответить на целый ряд вопросов о состоянии здоровья и возможных судимостях. Бланк ESTA нужно будет заполнять самое позднее за три дня до отправления в США.

До сих пор прибывающие в США заполняли подобный опросник на борту самолета.

Разрешение на въезд действительно в течение двух лет.

Еврокомиссия заявила, что будет наблюдать за работой системы и выяснит, не является ли требование по заполнению ESTA всего лишь завуалированной новой формой визового режима. Окончательное решение ЕК вынесет в ноябре, через месяц после завершения процесса тестирования. Система может начать применяться и в отношении граждан Эстонии.

[BNS](#)

В Эстонии хорошо изучать Россию

Магистратура Европейского колледжа Тартуского университета впервые запускает магистерскую программу, посвященную изучению России. По словам координатора программы Сийри Майметс, колледж предлагал иностранным студентам программы по тематике Евросоюза: "Но мы увидели, что именно иностранные студенты проявляют очень большой интерес и к России". Этот интерес подтвердила подача 24 заявлений на двухлетнюю магистерскую программу, в то время как организаторы не надеялись и на 10 (Ээсти Пяэвалехт). На текущий момент 6 иностранцев подтвердили свое намерение приступить осенью к учебе.

Всего колледж набирает семерых магистрантов из-за границы и троих из Эстонии. "Будет довольно пестрое общество: из США, Голландии, Италии, Швеции, Финляндии и 1 студент из России", - сказала Пирет Пумм из службы иностранных студентов ТУ. Майметс считает, что Эстония - "безопасное место для изучения России". По ее словам, иностранцев привлекает еще и то, что будут организованы учебные поездки в Россию: "Надолго они туда не рвутся".

Сама программа разработана как междисциплинарная; отдельные курсы посвящены экономике, праву, политике, культуре, истории. После ее окончания и написания магистерской работы студенты получают степень магистра социальных наук. По словам преподавателя ТУ и аналитика по вопросам внешней политики Андреса Казекампа, вузы Эстонии должны использовать свою близость к России и наличие русскоязычного населения в Эстонии как козырь для привлечения зарубежных студентов, желающих побольше узнать о России.

Каким будет экзамен на гражданство

По данным Министерства образования и науки, за последние 2 года число сдающих экзамен на гражданство сократилось в 2 раза, сообщает "Актуальная камера".

С целью повысить интерес к получению гражданства разрабатывается закон об упрощенном экзамене.

Классы, где неграждане месяцами зубрят конституцию Эстонской Республики, с каждым годом все больше пустеют. Недавно Министерство образования и науки признало старую экзаменационную систему устаревшей и подготовило новый проект вопросника.

Педагоги, годами готовящие «серопаспортников» к экзамену на гражданство, уверены: отчасти благодаря его упрощению желающих получить паспорт гражданина Эстонии станет больше.

"Когда мы анализировали предыдущие экзамены, было видно, что контролируется. Например, какая память у человека, как он умеет ставить галочку в то или иное место. А не то, как он понимает, о чем его спрашивают", - объясняет необходимость введения упрощенных требований руководитель отдела образования национальных меньшинств министерства Ирене Кяосаар.

Преподаватели добавляют, что старая система была рассчитана на зубрежку.

В новом экзамене 24 тестовых вопроса будут сосредоточены теперь не на законах, а на жизни Республики - от религии до налогов. Однако вопросы на этот раз будут засекречены, что, по мнению некоторых преподавателей, экзамен только усложнит.

"Тогда учителям будет нужна очень конкретная программа вопросов. Человек всё на свете знать не может", - предостерегает от возможных проблем преподаватель Лоара Оякиви.

Если три года назад желающих получить гражданство Эстонии насчитывалось больше 4000 тысяч, то за первые 6 месяцев текущего года на экзамен пришло чуть больше 600 неграждан.

Как говорят преподаватели специальных предэкзаменационных курсов, желающих действительно становится меньше. И если молодежь еще приходит, то неграждан более старшего возраста на таких курсах редко застанешь.

В Министерстве образования и науки признают, что за всё время существования экзамена жалоб на него накопилось немало.

Год	сдала	сдал
2005	4 312	3 503
2006	3 070	2 536
2007	1 810	1 509
2008	633	510

Однако специалисты уверены: несмотря на благие намерения министерства, недовольные и сейчас найдутся и новый порядок сдачи экзамена устроит не всех.

К осени проект будет передан на обсуждение в правительство. По плану, новые экзаменационные вопросы будут ждать сдающих экзамен уже в следующем году, начиная с 1 марта.

[ERR Uudised](#)

Очереди к врачам короче не станут

«Дорожающая медицинская помощь и постоянно растущий спрос на нее в ближайшее время не позволит сделать очереди к врачам в Эстонии короче. Проблема решится только при условии, что государство начнет вкладывать в здравоохранение денег в два раза больше нынешнего, - утверждает руководитель Больничной кассы Ханнес Данилов.

- В среднем в очередях к врачам-специалистам за оказанием амбулаторной помощи стоят 150 тысяч человек, из них 60 тысяч получают помощь в положенный срок, то есть за четыре недели", - сказал Данилов.

Он добавил, что желающих попасть к совершенно определенному врачу насчитывается треть от всех стоящих в очереди и это неизбежно.

"Один врач не может вылечить всех больных в Эстонии, приходится ждать, - сказал Данилов. - Около 30 тысяч приходят к врачу на повторный прием или за рецептом". Из-за нехватки денег по состоянию на 1 июля около 700 человек стояли в очереди четыре недели.

Почти столько же пациенты ждали возвращения из отпуска врачей-специалистов.

"Чтобы решить проблемы этих людей, вынужденных ждать из-за нехватки денег, необходимы почти три миллиона крон, - сказал Данилов. - Переговоры на эту тему ведутся и к концу лета деньги будут выделены". Замедление темпов экономики в Эстонии, по мнению Данилова, никак не скажется на состоянии очереди - они не сократятся, но и не станут длиннее. В то же время торможение экономики повлияет на качество жизни посредством сокращения поступлений социального налога.

Он объяснил, что проблем с очередями к врачам нет в тех странах, где на нужды здравоохранения выделяется более 9 процентов ВВП, а также платят за сделанную работу, а не просто выдают деньги больницам. "Мы тратим на медицину из ВВП вдвое меньше, но это уже политическое решение", - утверждает руководитель Больничной кассы.

[BNS](#)

Компенсация стоимости зубных протезов вышедшим на пенсию по нетрудоспособности

Вступает в силу поправка к Закону о страховой медицине, которая предусматривает компенсацию стоимости зубных протезов не только пенсионерам по старости и людям старше 63 лет, но и лицам, вышедшим на пенсию по нетрудоспособности.

Пресс-секретарь Министерства социальных дел сообщил BNS, что Больничная касса раз в три года компенсирует стоимость зубных протезов на сумму в 4 тысячи крон.

Лицом, вышедшим на пенсию по нетрудоспособности, считается человек в возрасте от 16 лет до пенсионного по старости, который утратил трудоспособность на 40-100 %. Таких пенсионеров в Эстонии около 62 тысяч человек или 16,3 процента всех получающих пенсию.

Согласно поправке, подготовленной в Министерстве социальных дел, на выплату компенсации на покупку зубных протезов лицам, вышедшим на пенсию по нетрудоспособности, потребуется дополнительно около 80 миллионов крон в год.

Это при условии, что большинство из них воспользуется своим правом.

"Соответствующая сумма уже включена в бюджет Больничной кассы 2008 года", - сказал председатель правления Больничной кассы Ханнес Данилов.

Более подробно об условиях оформления и ходатайства о компенсации можно прочесть на странице Больничной кассы в интернете.

[BNS](#)

Исторический заплыв

Двое эстонских пловцов, Бруно Ноппонен и Прийт Вехм, 26 июля ночью завершили исторический заплыв из Финляндии в Эстонию. 55-километровую дистанцию они преодолели за 19 и 22 часа соответственно. Ранее, не выдержав испытания, с дистанции сошли четверо спортсменов, среди которых была одна женщина. Целью марафона была пропаганда плавания среди молодежи, сообщила "Актуальная камера" ЭТВ. Первым длительный заплыв завершил 17-кратный чемпион Эстонии по плаванию Бруно Ноппонен. Когда до берега вблизи местечка Суурупи оставалось несколько сотен метров, ему навстречу поплыли воспитанники, поприветствовав таким образом своего тренера. Каждого из шести пловцов на лодках сопровождала специальная команда, которая обеспечивала спортсменов едой и питьем. Ранее никому в истории не удалось преодолеть Финский залив с материка на материк, поэтому к группе было повышенное внимание не только в Эстонии, но и в Финляндии, где эстонцев называли сумасшедшими пловцами. Пловцы пообещали, что на достигнутом не остановятся и после отдыха замахнутся на новые рекорды.



Кто на чем экономит

Большинство жителей Эстонии считает, что их жизнь в ближайшее время станет хуже. В основном страхи потребителей связаны с потерей работы (17%), снижением доходов (20%), с тем, что нужно будет снизить потребление (55%) и может снизиться уровень жизни (47%). Об этом можно прочитать в исследовании поведения потребителей, которое было проведено фирмой Verent по заказу сети дисконтных магазинов MAXIMA.

Пессимизма русскоговорящим жителям Эстонии не занимать. Примечательно, что только 8% эстонцев и 21% русскоговорящих жителей Эстонии боятся, что их доходы значительно сократятся в ближайшее время. Но при этом 37% эстонцев и 62% русскоговорящих жителей Эстонии считают, что уровень жизни снизится. Только 3% русскоговорящих жителей Эстонии считают, что экономический кризис их не коснется вообще.

Несмотря на то, что экономического кризиса боятся все, с наступлением худших времён русские и эстонцы будут вести себя по-разному. Эстонцы в бюджете семей в первую очередь будут сокращать статью расходов под названием "развлечения", а русскоговорящие начнут экономить на еде и отправятся в дисконтные магазины.

Согласно исследованию, особенно беззащитными перед грядущими переменами в экономике чувствуют себя жители Южной Эстонии. В то же время жители Таллина настроены более оптимистично. Только 3% жителей столицы боятся потерять работу. Исследование проводилось в трех балтийских странах. В Эстонии было опрошено 1032 человек в возрасте от 15 до 74 лет в мае-июне этого года.

Адвокат готовит иск в Страсбургский суд

Живущий в Латвии адвокат Михаил Иоффе, известный как защитник бывшего партизана Василия Кононова, готовит для подачи в Европейский суд по правам человека в Страсбурге иск против власти Эстонии.

Иск будет подан от имени родственников трех погибших в 1944 году советских офицеров (порталы Lenta.ru и "Интерфакс").

По словам Иоффе, граждане России, родственники подполковника Михаила Куликова, капитана Алексея Брянцева и лейтенанта Василия Волкова поручили адвокату вести дела о защите чести и достоинства павших. В 2007 году останки Куликова, Брянцева и Волкова извлечены из братской могилы на холме Тынисмяги в Таллине и перезахоронены в России.

По словам адвоката, необходимость защиты чести и достоинства связана с тем, что в публикациях на эстонском правительственном сайте трое покойных офицеров названы преступниками, захватчиками и оккупантами, а Куликов - еще и мародером.

Также Иоффе планирует оспорить решение о перезахоронении военных, предпринятом без согласия родственников, и переносе посвященного им памятника, известного как Бронзовый солдат.

Адвокат отметил, что в Эстонии местные суды отказываются рассматривать иски родственников погибших к правительству.

Кроме того, по словам Иоффе, имеет место "вмешательство в частную жизнь людей, ставших жертвами осквернения могил родственников".

Иоффе полагает, что в Эстонии национальное законодательство идет вразрез с международными нормами: в частности, нарушена Женевская конвенция о воинских захоронениях. В настоящее время Иоффе представляет в Европейском суде по правам человека интересы гражданок России Светланы Гнедышевой и Эсмеральды Меньшиковой. Гнедышева и Меньшикова добиваются защиты чести и достоинства своего отца капитана Ивана Сыроева. Сыроев числился в числе захороненных в братской могиле на Тынисмяги, но при раскопках в 2007 году его останки не обнаружили.

В июле Страсбургский суд удовлетворил иск другого подзащитного Иоффе, бывшего советского партизана Василия Кононова, о незаконном судебном преследовании властями Латвии. Согласно решению суда, латвийское государство должно выплатить Кононову компенсацию в размере 30 тысяч евро.

ERR Uudised



Новый Закон о трудовом договоре неприемлем для молодых матерей

Женское объединение Социал-демократической партии Эстонии «Кадри» (Kadri) по завершении летних дней приняло политическое заявление, в котором заявило о своем противостоянии ряду положений законопроекта о трудовом договоре.

В частности, их протест вызывает уменьшение социальных прав и гарантий беременных и родителей с детьми по окончании действия трудового договора.

"Если государство выступает за повышение рождаемости и трудоустройство женщин, оно не может себе позволить такой Закон о трудовом договоре, который легко позволяет уволить родителей с маленькими детьми и беременных", - сказала член правления объединения Кади Пярнитс. Авторы заявления напомнили, что по ныне действующему закону трудовая инспекция защищает права работника, у него больше возможностей защитить себя от незаконного увольнения.

Ныне действующий закон разрешает расторгнуть трудовой договор с беременной

работницей или с родителями, имеющими детей младше трех лет, только с согласия трудового инспектора.

В проекте нового закона трудовой договор с родителем, воспитывающим ребенка старше двух месяцев, можно прервать в случае сокращения трудоспособности родителя или в связи с состоянием его здоровья без согласия трудового инспектора, отмечает женское объединение.

В заявлении приводится пример, как в прошлом году у трудового инспектора 240 раз спрашивали разрешение прервать трудовой договор с беременной или с матерью с маленьким ребенком и в 40 случаях такое разрешение не было выдано.

По мнению женского объединения, законопроект отказывается от согласия трудового инспектора в таких случаях, но при этом не предлагает ни одной другой гарантии беременным и молодым матерям.

BNS



60% ищущих работу - женщины

Число полицейских, пограничников, спасателей и других работников публичного сектора, которые не хотят продолжать работу в той же области, увеличилось в несколько раз. Также не хотят заниматься прежней работой и многие строители, учителя, санитары, швеи и повара.

Из 1469 работавших полицейскими чиновниками продолжить работу в той же области пожелал лишь 271 человек, из 596 санитаров - 142, из 516 спасателей - 143, из 374 военнослужащих - 189, из 335 пограничников - 74, а из 2094 портных и швей - только 357. Больше всего люди искали работу ассистента отдела обслуживания клиентов, секретаря, продавца, бухгалтера и водителя. Если сравнивать регионы Эстонии, то наиболее популярными местами, где люди хотят работать, являются Таллин и Хартюмаа, меньше же всего работу ищут в Валгамаа.

Важная информация для предпринимателей из числа физических лиц

4 июля с.г. Рийгигогу принял "Закон об изменении Коммерческого кодекса, закона о некоммерческих объединениях и других, связанных с ними законов", согласно которому все без исключения предприниматели из числа физических лиц (ПФЛ) обязаны зарегистрироваться в Коммерческом регистре не позднее 31.12.2009 года.

Коммерческий кодекс дополнен статьей 511 прим. 4, где, в частности, сказано:

«Зарегистрированный в регистре налогообязанных предприниматель из числа физических лиц вносится в Коммерческий регистр на основании его заявления.

Представить заявление можно с 1 января по 31 декабря 2009 года.

Представление заявления не облагается государственной пошлиной".

На практике нередко прихо-

дится сталкиваться с ситуацией, когда предприниматель и сам не знает, где именно он зарегистрирован - в Коммерческом регистре или же в регистре ПФЛ при Налогово-Таможенном департаменте.

Упрощенно на этот вопрос можно ответить следующим образом:

если при регистрации предпринимателем Вы обращались к нотариусу и с его помощью оформляли соответствующее заявление, то, по всей вероятности, Вы уже зарегистрированы как ПФЛ

(предприниматель - физическое лицо) в Коммерческом регистре и указанное выше изменение закона Вас не коснется.

Если же Вы никуда, кроме местного отделения Налогово-Таможенного департамента и горуправы, не обращались, то, скорее всего, в Коммерческом регистре Вы не зарегистрированы и в течение следующего года Вам придется это сделать. Для регистрации необходимо подать заявление, заверенное нотариусом.

В связи с необходимостью регистрации в Коммерческом

регистре многим ПФЛ стоит задаться вопросом, в какой форме в будущем им выгоднее всего получать доход от предпринимательства.

Есть ли смысл продолжать действовать в форме ПФЛ или выбрать иную форму - например, паевое товарищество.

В некоторых случаях оптимальным может оказаться даже создание неодоходного объединения.

Яна Ильин
Агентство по развитию
Валгаского уезда

Фестиваль народа сету

В Псковской области 27-28 августа состоится фестиваль народа сету.

Торжественное открытие фестиваля 27 августа в городе Печоры. После официальных выступлений и короткого концерта все участники переедут в деревню Сигово. Там состоятся выступления самодельных народных коллективов из России и Эстонии, будет открыта новая экспозиция музея-усадьбы народа сету, начнет работу ярмарка ремесленников. Вечером зажгут большой костер.

28 августа участники фестиваля посетят Псково-Печерский монастырь. Завершением фестиваля станет народный праздник сету "Кирмаш", который по традиции состоится на территории Печорской школы №2. Ожидается, что фестиваль посетят губернатор Псковской области Михаил Кузнецов и консул Эстонской Республики в Пскове.

Финансирование производится из средств федерального бюджета России составляет 1,5 миллиона рублей (642 тыс крон).

По данным агентства Regnum, в 1987 году в Псковской области проживали около 5 тысяч сету, однако к нынешнему времени от них осталось только 172 человека. Портал объяснил сокращение численности сету тем, что после 1991 года правительство Эстонии, якобы применяя экономические и политические преференции, склонил к переезду в Эстонию большую часть сету - жителей Псковской области. В то же время портал утверждает, что культурное процветание сету приходится на царское время в России, тогда как довоенное и нынешнее официальное отношение к сету рассматривает этот народ не как самостоятельный, а считает его представителей "дикими эстонцами".

В Вярса в 15-й раз состоялись Дни Сетуского королевства и впервые была представлена книга на языке сету - сборник стихов о любви Ильмара Вананурма.

11 августа премьера 1-го полнометражного фильма на языке сету "Таарка", рассказывающего о яркой и трагической судьбе энтузиастки народного пения сету.

Правительство решило предоставить находящемуся в Печорах Союзу волостей Сетомаа 785 тысяч крон на проектирование перестройки центра культуры и предпринимательства "Сето Мая".

Ходатайство о финансировании перестройки центра можно подать в рамках европейской программы трансграничного сотрудничества и партнерства Эстонии, Латвии и России 2007-2013 годов, которая сейчас находится на утверждении в Европейской Комиссии.

В то же время Европарламент в мае 2005 и в марте 2007 года принял резолюцию относительно республики Мари, критикуя положение национальных меньшинств в России.



Президент Эстонии Тоомас Хендрик Ильвес в гостях на Днях Сетуского королевства



В общежитиях ТУ не хватает мест

Идет регистрация первокурсников Тартуского университета, желающих получить место в общежитии. Уже сейчас ясно, что мест не хватает.

Главный специалист приемной комиссии ТУ Кайа Каро сообщила, что этой осенью в Тартуский университет отправятся на учебу 2000–2500 первокурсников.

Однако университет может предложить им немногим более трехсот мест в общежитиях, пишет «Тарту постимеэс».

На сегодняшний день места в общежитии дожидаются около тысячи студентов университета. Триста первокурсников могут рассчитывать на места в общежитии, однако договора еще не подписаны, и около 400 студентов ожидают, когда освободятся комнаты на одного человека.

На данный момент реально без крыши над головой оказываются около 300 человек.

На берегу Эмайыги будет футшток

Власти Тарту в сотрудничестве с Институтом гидрометеорологии Эстонии собираются установить на берегу протекающей через город реки Эмайыги футшток.

Пресс-служба мэрии Тарту сообщила, что футшток может быть установлен поблизости от моста Каарсилла.

Установленные на футштоке табло, наряду с уровнем воды в реке будут показывать также температуру воды и воздуха, другую полезную информацию.

Для установки футштока на берегу Эмайыги власти Тарту собираются объявить конкурс проектов, а статью финансирования включить в бюджет города 2009 года.

Использование энергии ветра

В мире растет спрос на ветровую энергию. Одним из предприятий, нацелившихся на производство ветряных двигателей, является завод «Вольта» (Volta). Мегаваттных и более мощных ветрогенераторов на рынке достаточно. Однако постоянный рост цен на нефть создал рынок и для меньших турбин, пригодных, например, для производства энергии для фермерских хозяйств.

Хотя «Вольта» производит детали ветрогенераторов для шведских и финских предприятий, для производства ветрогенераторов под маркой Volta необходимо разработать собственное изделие. Поскольку это наукоемкое начинание, к проекту привлекли ученых Таллинского технического университета.

Снова фестиваль Эмайыги

В середине августа в Тарту состоится третий по счету фестиваль реки Эмайыги.

Центральным событием фестиваля станет парад на реке, участниками которого 16 августа могут стать любые плавсредства, способные передвигаться по воде.

«В первую очередь, парад посвящен портам на реке Эмайыги, однако для участия в празднике мы приглашаем гостей и издалека. Тем более, что подобных мероприятий в Эстонии проводится немного», - объяснил один из организаторов парада Мариус Утсо (представитель общества Emajõe Lodjaselts).

В прошлом году в речном параде в Тарту приняли участие около полусотни лодок и судов.

В этом году для участия в параде можно зарегистрироваться на домашней странице мероприятия по адресу:

<http://www.tartu.ee/emajoeffestival/>.

По завершении парада состоится смотр техники и показательные выступления спортсменов-экстремалов, пройдут мастер-классы и состязания рыбаков, с концертом выступят музыканты.



В рамках праздника пройдет также фестиваль фильмов о любви, программу которого можно будет увидеть поздним вечером на Рагуской площади.

Дополнительная информация по тел. 523 1343, www.tartu.ee/emajoeffestival/

Хелле Толмофф

Праздник с ароматом древесины



Чудесные, дружеские отношения сложились у скульпторов. Слева направо: Отто Пильгард (Дания), Тоомас Митт (Эстония), Брайан Флинн (США), Райли Ильмсалу (Эстония)

Этот неугомонный человек и скульптур, и фотограф, и с английского языка переводчик!



Кульдар Моор (Эстония)



Кипит работа. Ранно Уйбопу



Здесь не только конкурс. Здесь и посоветоваться можно, и поучиться.



Венгерский скульптор Янош Дриенеовски



Лилия Лапотуха: Первый приз я бы отдала японскому скульптору за ее пирамиду из книг, а наверху стоит книга на открытой странице... Вот-вот тот, кто отлучился на минутку, придёт и продолжит чтение... Её надо установить если не в библиотеке, то около - обязательно. Я думаю многие, кто будет приходить на эту выставку, сделают своё фото на память на фоне этой пирамиды из книг.

Хироко Коно живет в нескольких километрах от Токио. Как попала она в городок на юге Эстонии? Оказывается, пять лет назад она познакомилась с эстонскими скульпторами в Японии. Так Хироко получила приглашение на симпозиум деревянной скульптуры в Валга.



Латыш Юрис Осис и украинец Петро Романюк давно знакомы. Они участвуют в валгаских симпозиумах не первый год.

Оказалось, что почти все эти замечательные люди, увлеченные, полные творческих сил, - педагоги. Они учат других любить и понимать прекрасное и сами создают произведения искусства.

Фоторепортаж с Девятого (через год - юбилей - 10 лет!) международного симпозиума деревянной скульптуры подготовили Людмила Лышко и Н.Нусберг.

Благодарим Лидию Левину за помощь!



На выставке много знакомых. Кто с внучатами, которым всё интересно: перебегают от скульптуры к скульптуре - всё надо потрогать своими руками. Бабушкам их и не догнать... Многие фотографируют. А какой аромат от свежесрезанного дерева! Впечатление, что погуляла по сосновому лесу.

Лилия Лапотуха

Новости культуры

XXII Таллинский международный органнй фестиваль

Tallinna XXII Rahvusvaheline Orelifestival



В рамках фестиваля:

ТАРТУ

6 августа в 21.00

Стефан Пальм (орган, Германия) В программе: Бах, Букстехуде, Боэли
Билеты: 120/80 крон
Тартуская Римская католическая церковь

10 августа в 20.00

Концерт в церкви Яани
Православные песнопения
Камерный хор ORTODOX SINGERS
Дирижер Валерий Петров



Даниэль Зарецкий (орган, Санкт-Петербург)
Лауреат всероссийского и международного конкурсов
Билеты: 120/80

ВАЛГА

8 августа в 19.00

Концерт органной музыки
Джеймс Дэвид Кристье (орган, США)
Билеты: 40/35 крон
Валгаская церковь Яани

ПЯРНУ

6 августа в 20.00

Барбара Деннерлайн (джаз/орган, Германия). При участии саксофониста Виллу Вески
Большой зал
Пярнуского Концертного дома

8 августа в 20.00

Камерный хор
Эстонской филармонии
Кристофер Бауэрс-Бродбент (Christopher Bowers-Broadbent - орган, Англия)
Билеты: 150/100
Пярнуская церковь св. Елизаветы

9 августа в 20.00

Заключительный концерт фестиваля органной музыки
Билеты: 150/100
Пярнуская церковь св. Елизаветы

ВАЛГА

До 26 августа

По вторникам в 18.00
Информация:
Т.Каттай. Тел. 520 2962
Соревнования по петанку
Площадка для петанка на берегу Педели

С 6 августа

Выставка
«Жизнь и деятельность валгасцев в изгнании» - Борис Кулль
Открытие 6 августа в 16.00
Валгаский музей

8 августа в 15.00

Турнир по настольному теннису
Младшая возрастная группа (7-13 лет)
Валгаский открытый молодежный центр

ВИЛЬЯНДИ

Международная выставка «Мужчина и женщина»
Новый художественный музей

ТАРТУ

5-10 августа

V Фестиваль хорового пения Северной Европы и Прибалтики
См. программу:
www.koorihing.ee

7-10 августа

XV Тартуский фестиваль гармоник
См. программу:
www.lootspill.ee

15-17 августа

III Фестиваль Эмайги
www.tartu.ee/rahvakultuur

До 31 августа

«Горбун из Нотр-Дама» и «Принц и нищий»
Представления Летнего театра Эмайги

ПЯРНУ

1 - 10 августа

VII международный летний университет фортепианной игры пианиста - профессора Арбо Валдмаа

10 августа в 20.00

Заключительный концерт Летнего университета Арбо Валдмаа. Играют участники курсов фортепианной игры профессора Арбо Валдмаа
Пярнуский городской оркестр
Дирижер Юри Альпертен
Билеты: 35 крон
Пярнуский Концертный дом (большой зал)

15 августа в 20.00

«Страстно через дыхание» (KIRGLIKULT LÄBI ÕHU)
Реэт Лаубе - кнопочный аккордеон
Хеймо Ходаненок - кларнет
Марге Уус - I скрипка
Хелен Вястрик - II скрипка
Кристина Олев - альт
Маргус Уус - виолончель
Новый союз аккордеона и кларнета - инструментов, в которых «говорит» дух, воздух
В программе: Пьяцолла, Вебер
Билеты: 120/80
Пярнуский камерный зал

ВАЛКА

1 - 31 августа

Вилья Аузиня
Персональная фотовыставка
Валкский краеведческий музей

Дни фарфора в Пярну

1 августа в Молодежном доме прошли Десятые Пярнуские Дни фарфора. От имени горуправы Пярну и городского собрания Пярну гостей приветствовали председатель горсобрания Ахти Кью и вице-мэр Яне Метс.



Май Колосова

В выставочном зале был открыт также мастер-класс, где рядом с эстонскими художниками свою технику живописи демонстрировал известный бразильский художник Марио Ватанабе.

Для тех, кто никогда не занимался росписью фарфора, были организованы курсы, где занятия проходили в трёх группах под руководством преподавателей из Финляндии. На курсах прошли обучение около 50 человек со всей Эстонии.

Выставка была открыта в течение трех дней.



Фарфор, расписанный в Пярну

Открытие выставки художников из Вааса - финского города-побратима Пярну



Граница государств. Граница времени

В Валкском краеведческом музее открыта выставка работ заведующего музея фотографии и фотохудожника Вилниса Аузиня

«Робежпарбауде» (дословно: Пограничная проверка). Мастер, осуществляя свой проект, несколько раз гостил в Валке - где в одном городе соседствуют два государства. Граница - это, по его словам, еще и рубеж между ностальгией и чувством риска.

На фотографиях запечатлены различные периоды времени. Его тема - Человек на рубеже времени.

Вилнис Аузинь окончил Московский институт культуры по специальности администратора и фото и кино режиссера. Прошел стажировку в Портлендском университете в США. Читал лекции в вузах США, Австрии, Франции, а также во время фестивалей в Словакии и Румынии.

Был куратором и художником более чем 200 выставок. За 20 лет у Аузиньша было около 60 персональных выставок.

Выставка открыта до 31 августа.

Вторник - пятница - 10.00 - 18.00

Суббота-воскресение - 10.00 - 16.00

Билеты: 0,50 лата, пенсионеры, студенты, школьники - 0,20 лата

Купание не под синим флагом

Вода у приморского побережья курортного города Пярну вновь не соответствует требованиям Синего флага - знака экологического благополучия.

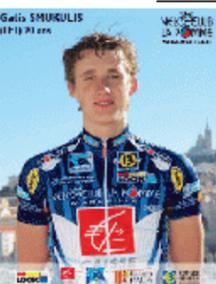
Главный специалист службы окружающей среды мэрии Пярну Сигрит Каземетс рассказала, что в целом морская вода у берегов Пярну чистая, однако по некоторым показателям она не соответствует требованиям Синего флага. "В общем, морская вода в Пярну чиста, пробы показывают, что ее показатели близки к нормам Синего флага", - заверила Каземетс.

В последний раз Синий флаг был поднят на берегу моря в Пярну в 2005 году, до этого Синий флаг развевался над пярнускими пляжами пять сезонов подряд.

BNS

Олимпиец из Валкского района

Велосипедист из Смилтене Гатис Смукулис будет участвовать в олимпиаде в Пекине. Сейчас он тренируется во Франции. Гатису 21 год. Он заявил, что этот спортивный сезон он посвящает своему бывшему тренеру - Янису Акментиньшу. Латвию в Пекине будет представлять также велосипедист Райвис Белоховщик, которому в Латвии нет равных в гонках на шоссе. Белоховщик семь раз за последние девять лет был сильнейшим в этом виде программы, выиграв в Смилтене гонку на 40 км. Его кандидатура ни у кого не вызывала сомнения, а вторым претендентом вместе с Гатисом был Алексей Саромотин.



Поиск сведений о войнах, не вернувшихся с фронта

К сведению людей, которые разыскивают близких, погибших в годы Великой Отечественной войны

Прошло уже более 60 лет со дня окончания ВОВ, но в сердцах людей живет память о погибших отцах, братьях и близких. Многие люди до настоящего времени так до сих пор и не знают, где покоятся тела их родных.

В совет ветеранов города Валга обращаются люди с просьбой помочь разыскать место захоронения их родственников. Всю картотеку с данными о захоронениях воинов Советской Армии в Валгаском уезде мы передали в Посольство РФ в г. Таллинн. Сообщаем адреса организаций, куда можно обратиться и узнать, где похоронен ваш родной человек.

В Москве, на Поклонной Горе, в Музее Великой Отечественной войны 1941-1945 гг. хранится Книга Памяти, в которой есть практически все фамилии погибших (16-й кабинет).

Если вы хотите выяснить и узнать место захоронения своих родственников и близких, вы можете обратиться в отдел музея ВОВ по адресу:

Ул. Братьев Фонченко, 10, г. Москва, 121170. Центральный музей ВОВ

Телефоны для справок:

007-495-145-00-18

007-499-449-82-16

E-mail: info@poklonnayaqora.ru

Нач. отдела Зубенко В.П.

Кроме этого, можно обращаться в Центральный архив МО РФ (ЦАМО). Адрес: 142100. Московская область, г. Подольск, ул. Кирова, 74.

Проезд с Курского вокзала, электропоезд до ст.Подольск, авт.10,14, трол.1,2 до ост. Архив; от метро Южная (г.Москва), авт. 406 до ост. Архив.

Время работы читального зала: пн. - пт. 09.00-17.30.

Те, кто пользуется интернетом, может найти **Обобщенный банк данных** по адресам:

<http://www.obd-memorial.ru/>

e-mail : obd-memorial@elar.ru

или <http://www.obl-memorial.ru/image/flex/Memorial.html>

Те, кто разыскивает родственников, погибших за границей, могут обращаться в **Центр розыска и информации общества Красный Крест** по адресу:

107031 Москва, Кузнецкий Мост, 18/7

Тел. 007 (495) 621 71 75,

007-(495) 628-22-51

Михайлова И.В.

Телефоны

Центрального архива МО:

007(495)276991271 - приемная

007(495)27521011 - секретарь

РЕКОМЕНДАЦИИ

ПО ПРОВЕДЕНИЮ ПОИСКА:

<http://www.ipc.antat.ru/docs/guidelines.asp>

Будучи в Москве, я довольно быстро нашел места захоронения троих своих родственников, которых семья разыскивала всю послевоенную жизнь.

Если кому-то потребуется помощь в поисках сведений о своих близких, можете обратиться лично ко мне (совет ветеранов в здании Валгаского вокзала, по средам с 9.00 до 15.00).

Желаю вам успеха в ваших поисках!

В.Приймак

Зам.председателя

совета ветеранов г.Валга

Референдум в Латвии провалился

Согласно предварительным результатам референдума по поправкам к Сатверсме, кворум набран не был. Для того чтобы референдум был признан состоявшимся, свои голоса должны были отдать по крайней мере 757 781 избиратель.

По предварительным данным Центральной избирательной комиссии, на участки пришло лишь около 600 000 граждан Латвии, подавляющее большинство из которых голосовали за поправки к Конституции.

Поправки предусматривали включение в Сатверсме права инициировать роспуск Сейма при помощи референдумов — по инициативе народа. Предложило внести поправки Объединение свободных профсоюзов. За них собрано более 200 000 подписей. Потом президент Валдис Затлерс передал документ на рассмотрение Сейма.

Представители правящих партий посчитали поправки некачественными. По мнению парламентариев, их утверждение могло бы вызвать нестабильность и привести к "диктатуре меньшинства", когда 15% населения смогли бы регулярно распустить негодный Сейм. В итоге проект был отклонен.

В данный момент правом роспуска Сейма обладает только президент.

ERR Uudised

Шоссе ждут рабочих

Министерство путей сообщения Латвии приняло программу приведения в порядок шоссейных дорог, которая рассчитана на два года. В течение этого времени в государстве должны быть отремонтированы в общей сложности 700 километров дорог. Исполнительный директор Валкского районного совета сообщил, что в эту программу включены также шоссейные дороги Валкского района. В Видземе выделено финансирование на дороги в Валке и Смилтене. В этом году предусмотрена работа на 53 объектах автодорог (это потребует приблизительно 12 миллионов латов), в следующем году — на 142 объектах (35 миллионов латов).

Валке нужна объездная дорога

Давно уже ведутся разговоры о неотложной необходимости строительства объездной дороги, чтобы тяжелые фуры не разбивали улицы Валки, не нарушали покой жителей города шумом и пылью, не создавали аварийных ситуаций. Настало время перейти от слов к практическим действиям.

Валкская городская дума направила письмо министру путей сообщения с просьбой о финансировании выработки технического проекта строительства дороги. Сам проект уже готов, осталось только сделать технический проект. Совет министров разрешил использовать на эти цели средства из фонда Евросоюза.

Городская дума Валки планирует это строительство, учитывая мнение жителей. Горожанам будет представлен для обсуждения новый маршрут транзитных перевозок.

Гибнут под колесами

Множество мелких животных погибает на дорогах Эстонии под колесами автомобилей из-за невнимательности водителей



После теплых зим животные размножаются быстрее, и это тоже увеличивает количество сбитых животных, пишет «Ээсти Пяэвалехт».

Дорожный мастер АО Сакала Яан Хунт обратил внимание на то, что чаще всего на дорогах встречаются сбитые лисы, енотовидные собаки и ежи. "В последнее время особенно много ежей, хотя они переходят дорогу достаточно быстро. Мне кажется, водители могли бы быть внимательнее", - сказал Хунт.

Точной статистики по количеству сбитых на дорогах животных у Инспекции охраны среды нет.

"Когда автомобиль сбивает крупное животное, об этом надо сообщить по дежурному телефону 1313", - сказала советник по связям с общественностью Инспекции окружающей среды Лейли Туул и добавила, что о сбитом мелком животном сообщать не надо. "Мелкое сбитое животное водитель может убрать с шоссе сам", - говорит Туул.

Телефоном 1313 необходимо воспользоваться, если сбиты медведь, волк, рысь, кабан, косуля, олень или лось.

Департамент защиты прав потребителей предостерегает

Департамент защиты прав потребителей предостерегает жителей Эстонии от услуг посреднической фирмы WebCom Services OÜ.

В департамент за помощью обращаются потребители, которые через интернет оформили покупку техники (в основном, компьютеров) посредством фирмы WebCom Services OÜ (бывшая Agroscom OÜ). Заказанная на странице www.webcom.ee техника не поступает, уплаченные на все 100 процентов деньги не возвращаются.

Со второй половины 2007 года на фирму было подано 18 жалоб, последние шесть из них поступили в июне этого года.

К нынешнему времени четыре жалобы покупателей удовлетворены. По словам члена правления фирмы, поданные заказы выполнить было невоз-

можно.

Департамент передал жалобы в департамент полиции, а также обратился с гражданским иском о защите коллективных интересов клиентов в гражданский суд.

В дополнение к мошеннической деятельности фирмы, у WebCom Services OU нет юридического права продавать технику через интернет.

Департамент обратил внимание потребителей на их собственные права, защищенные Законом о долговом праве, при совершении покупок через интернет.

Так, **потребитель имеет право расторгнуть договор в течение 14 дней. Если потребитель не известили об этом праве отказаться от покупки, то потребитель получает**

право вернуть товар в течение трех месяцев. Кроме того, при уплате аванса, нельзя требовать от потребителя выплаты более половины стоимости товара.

Рекомендуется также перед оформлением сделки купли-продажи проверить, насколько легко найти продавца - для этого достаточно отправить ему по электронной почте письмо с уточняющими вопросами.

Полезную информацию о фирме-продавце можно перед оформлением сделки найти также на форумах потребителей или с помощью поискового мотора в интернете.

Эстонцы финансируют российский бизнес компьютерных игр

Ведущие эстонские рискованные капиталисты **Тойво Аннус, Аллан Мартинсон и Йоаким Хелениус** приняли решение инвестировать средства в деятельность российских и азиатских фирм-разработчиков сетевых и видеоигр. Фирма-инвестор MartinsonTrigon, принадлежащая Мартинсону и Хелениусу, приобрела недавно за 200 млн. крон одного из крупнейших производителей и распространителей мультимедийного программного обеспечения, компьютерных игр и обучающих программ в России - "Новый Диск".

Тойво Аннус, бывший главный инженер Skype, вложил два миллиона долларов в сингапурскую фирму-разработчика программного обеспечения Garena (Global Arena). BNS

Будьте осторожнее на воде

Тонут люди

В Эльва утонул мужчина

Спасатели в Эльва Тартуского уезда 27 июля вечером обнаружили в озере Арби утонувшего мужчину. Труп человека удалось доставить на берег в 20.09.

По первоначальным данным, мужчина утонул в озере в результате несчастного случая.

В Пярнумаа - женщина

26 июля утром в Пярнуском уезде был обнаружен труп утонувшей в реке женщины. В 10.16 диспетчер службы спасения получил сообщение о том, что в местечке Тыстамаа люди обнаружили в реке труп женщины. Прибывшие на место спасатели вынули тело женщины без признаков насильственной смерти на берег.

Четверо спасены, один утонул

На выходных 26-27 июля пограничники спасли троих мужчин, унесенных в море в Пярнуском заливе. Еще один человек был спасен на Чудском озере. Продолжаются поиски рыбака с острова Хийумаа; второй был найден утонувшим.

26 июля поздно вечером пограничники Пярнуского кордона получили сообщение о том, что на катере с тремя мужчинами на борту закончилось топливо. Катер был отбуксирован в порт, сообщает пресс-служба Пограничного департамента.

В субботу недалеко от полуострова Кыгу у Хийумаа пропали двое рыбаков.

В воскресенье в первой половине дня один из них был найден утонувшим недалеко от пляжа Хирмусте, поиски второго продолжаются.

В воскресенье в 13.58 дежурный кордона в Алайыэ получил сообщение о мужчине, которого унесло от берега на резиновой лодке на 5 километров. Мужчина был спасен, а лодка отбуксирована в порт.

Второе происшествие было вечером в Пыльва, где в местном озере в 20.36 утонул мужчина.

Спасатели сумели найти утонувшего, однако медикам не удалось реанимировать его.

По данным спасательного департамента, в этом году в Эстонии утонули 42 человека.

BNS

Уже 42 утопленника

2 августа в Эстонии утонули двое мужчин.

В 11.07 в Ида-Вирусском уезде спасатели вынесли утонувшего мужчину из реки в Нарве.



Несчастный случай

30 июля Валкская бригада службы спасения получила сигнал от медицинских работников о необходимости помочь освободить мужчину, который в саду дома на ул. Вароню упал на стержень от арматуры.



Спасатели против опасных соседей

В Смилтене жители дома на улице Даугавас обратились к спасателям с просьбой спасти их от опасных и очень агрессивных постояльцев.

Спасателям пришлось со всеми мерами предосторожности убрать осиное гнездо, обитатели которого терроризировали людей.

ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА



Мотоциклы и мотороллеры – транспорт аварий



Мотоциклист в Выруском уезде врезался в автомобиль и тяжело пострадал. 1 августа днем 29-летний Райнер в деревне Краби волости Вартсу на своем мотоцикле "Кавасаки" врезался сбоку в автомобиль «Фольксваген Гольф», за рулем которого находился 74-летний Харри.

Мотоциклист получил тяжелые травмы и был доставлен сначала в Вырускую больницу, а затем в клинику Тартуского университета.

30 июля вечером в Тартуском уезде произошло ДТП:

16-летний **водитель мотороллера выехал на баскетбольную площадку и врезался** сзади в 14-летнего игрока. Инцидент произошел в 20.09 в деревне Рямси.

Пострадавшего увезли в клинику Тартуского университета.

2 августа на дорогах Эстонии произошло несколько аварий, в которых пострадали четыре человека на мотоциклах и мотороллерах, двое из пострадавших были в состоянии алкогольного опьянения.

В этом году с участием мотоциклистов произошло уже 60 аварий.

В большинстве случаев виновниками происшествий были сами мотоциклисты.

Чаще всего, по данным департамента шоссейных дорог, аварии с ними происходят из-за превышения скорости и неспособности справиться с мотоциклом, из-за падений, опасных или запрещенных обгонов.

С водителями мопедов в этом году произошел 61 случай, в 39 ДТП виновником несчастия был сам водитель.

Департамент шоссейных дорог призвал водителей двухколесных средств к внимательности и соблюдению правил движения.

Важно побеспокоиться о том, чтобы быть заметным на дороге - надевать яркую одежду и отражатели, обязательно использовать шлем, который в случае аварии поможет избежать тяжелых и смертельных травм.

BNS

Нетрезвый пешеход в Тарту решил пробраться между машиной и прицепом

2 августа вечером в Тарту около 18 часов на перекрестке улиц Калда и Ихасте 41-летний Сулев на своем автомобиле "Киа Соренто" с прицепом остановился, пропуская транспорт по главной дороге.

В это время нетрезвый 44-летний Альвар решил пробраться между машиной и прицепом, однако автомобиль тронулся и пешеход попал под колеса прицепа, получив травмы.

BNS

Мужчине нанесли резаные раны

Мужчине средних лет в ночь на 31 июля в Пярнуском уезде нанесли колотые и резаные раны. В деревне Пыхара волости Аудру на мужчину 1966 года рождения напал неизвестный преступник. Он нанес мужчине раны в руку и бедро.

В Пярну в аварии пострадали двое полицейских

3 августа, в полночь в Пярну произошло столкновение автомобиля и ехавшей на вызов полицейской машины. В результате ДТП двое полицейских пострадали.

Несчастный случай произошел на перекрестке Рижского шоссе и улицы Папинийду. Машина BMW, которой управляла 29-летняя Мерике, столкнулась с полицейской машиной Škoda Octavia, ехавшей через перекресток на красный свет, которой управлял 23-летний Аго. В результате столкновения пострадал водитель машины Škoda и второй находившийся в машине полицейский, 26-летний Мартин.

У полицейской машины, проезжавшей перекресток, работали мигалки и звуковой сигнал, рассказала пресс-секретарь Пярнуского отделения полиции Хеди Таммелехт.

ERR Uudised



Мелкие кражи – это преступления

В Эстонии лиц, систематически совершающих мелкие кражи, вновь ждет уголовное производство.

В середине июня парламент Эстонии 65 голосами "за" принял поправку к Уложению о наказаниях, которая привносит систематические мелкие кражи к преступлениям.

Ранее систематические мелкие кражи также рассматривались в уголовном порядке, однако в прошлом году была принята поправка в законодательстве, считавшая неоднократные кражи, если стоимость украденного ниже 1 000 крон, проступком, за который можно было назначить штраф до 18 000 крон или арест до 30 суток.

Как сказал в июне председатель правовой комиссии, член Союза Отечество и Рес Публика Кен-Март Вахер, число сис-

тематических мелких краж, совершенных после принятия в прошлом году поправки к закону, указывала на явную тенденцию роста, и это задевало чувство справедливости в обществе.

Принятая в середине июня и вступившая в силу поправка предусматривает уголовное наказание за систематические (три или больше) и преднамеренные кражи в виде штрафа или тюремного заключения до пяти лет.

Авария в Пярнумаа

26 июля в 11.11 произошла авария на 93-ем километре шоссе Таллинн - Пярну - Икла. Автомобиль Форд Эскорт, за рулем которого находился 53-летний Лешек-Марек, ехавший с превышением скорости, вылетел с дороги в канаву у правой обочины.

В аварии получили травмы находившиеся в машине пассажиры: 46-летняя Вероника и 11-летняя девочка.

Двухлетний ребенок один на улице

30 июля в Отепя полицейским пришлось призвать к порядку мать, которая отпустила самостоятельно погулять двухлетнего ребенка.

В 12.50 полиция получила сообщение от одной женщины, что на площади Липпу без присмотра разгуливает двухлетний малыш. Полицейские привели ребенка домой и передали его матери. По словам ма-

тери, она устала, а так как ребенок хотел гулять, она отпустила его на улицу одного.

Патруль полиции получил информацию, что это не первый случай, когда данного ребенка оставляли без присмотра. Блюстители порядка сообщили о случившемся работникам по защите прав детей.

BNS

17 взрывоопасных предметов за один день

Саперы спасательного департамента обезвредили за воскресенье 27 июля 17 взрывоопасных предметов.

Наибольшее их число было найдено в лесу у деревни Лусти волости Антсла Выруского уезда. Здесь были обезврежены три авиабомбы, 6 ствольных гранат, пять 75-мм снарядов и один 76-мм снаряд от гаубицы.

В городе Тапа Ляэне-Вирусского уезда, во дворе на улице Ласкетийру нашли 55-мм снаряд, а в деревне Мууга Ляэквереской волости того же уезда нашли снаряд калибра 122-мм.

Всего в этом году, по данным спасательного департамента, в Эстонии обнаружено 1680 взрывоопасных предметов. BNS

Молодежь...

Пьяные на фестивале

Во время фольклорного фестиваля в Вильянди полицейские, занимавшиеся охраной порядка, задержали 25 и 26 июля 86 пьяных несовершеннолетних и 20 подростков в состоянии наркотического опьянения.

Больше всего несовершеннолетних нарушителей порядка было задержано в субботу 26 июля: 52 пьяных и 11 под воздействием наркотиков.

В пятницу полиция отправила протрезвиться 2 человек, в субботу - 11.

Молодого жителя Латвии задержали в Эстонии за воровство

Полиция города эстонского Валга 26 июля задержала за магазинную кражу молодого жителя Латвии.

Каспарс, 1987 года рождения, был задержан около 14 часов в магазине на улице Рая. Как выяснилось, молодой человек похитил бритвенные принадлежности на общую сумму в 5100 крон.

Полиция вернула магазину похищенный товар и возбудила против задержанного уголовное дело по статье о краже. Если суд признает молодого человека виновным, он может быть приговорен к лишению свободы на срок до пяти лет.

Молодой водитель нарушил правила и совершил аварию

Молодой водитель 3 августа в Пярну попытался на красный свет проехать перекресток, но столкнулся с другим автомобилем. В происшествии пострадали два человека. Несчастье произошло около полуночи на перекрестке Рижского шоссе и улицы Папинийду, где 23-летний Аго на "Шкоде Октавия" выехал на красный свет и столкнулся с автомобилем "БМВ", которым управляла 29-летняя Мерике.

В происшествии травмы получили Аго и его попутчик, 26-летний Мартин.

Подростки избежали уголовного преследования

Ведущий прокурор Лыунаской окружной прокуратуры Маргус Гросс закрыл расследование уголовного дела в отношении четырех тартуских подростков.

По словам прокурора, подростки совершили преступление, но так как все они получили травмы в результате инцидента, осознали и раскаялись в содеянном, нет смысла наказывать их в уголовном порядке.

Материалы дела отосланы в комиссию по делам несовершеннолетних.

29 января четыре 15-летних на тот момент подростка нашли у гаражей на тартуской улице Ляэне боевой комплект 23-мм авиапатронов советского производства, который бросили в костер. В результате последовавшего взрыва все четыре подростка получили ранения, двое тяжело пострадали.

На данный момент все подростки выписаны из больницы, но один из них нуждается в продолжительном восстановительном лечении. BNS

Кто такой Цукменс?



Легенда

Почему о чистоте лесов заботится такое странное существо – получеловек-полусвинья? Вот какую историю рассказывает сам Цукменс.

Был я довольно беззаботным парнем. Казалось, что если я брошу где-то бумажку, то обязательно найдется человек, который ее поднимет. Так я и поступал: бросал мусор на землю, оставлял его в лесу.

Однажды я слил отработанное моторное масло из своего автомобиля на берегу лесного озера. Неужели это масло не такое же, как обыкновенная грязь? Неожиданно я услышал голос старичка-лесовичка, который запрещал мне это делать и требовал собрать масло. Но я не послушался – и вдруг потерял свой человеческий облик. Это я? На помощь! Хотел было исправить дело, собрал масло все до капельки – но было поздно...

В кармане нашел записку: «С этого момента ты должен бороться за чистоту лесов. Ты будешь говорить с людьми, ты будешь учить детей, объяснять, что всякий, кто мусорит в лесу, рано или поздно станет свинтусом. Ты станешь проводить субботники, встречаться с журналистами, участвовать в рекламе. Только тогда, когда леса в Латвии будут такими же чистыми, как, например, в Норвегии, только тогда ты снова станешь человеком».

Из газеты Цукмена (Cūkmena avīze)

Кривые огурцы легализуются

Евросоюз начинает бороться с собственными "избыточными" стандартами, такими как предписания по поводу формы и размера огурцов, введенными ранее в рекомендательном порядке в странах-членах союза. Еврокомиссия решила отменить предписание, согласно которому, огурцы, чей изгиб превышает 10 мм на каждые 10 см длины, не допускаются в продажу. В своё время эти стандарты были введены для того, чтобы их было легче упаковывать и транспортировать. Теперь Еврокомиссия предложила отменить 26 из 36 предписаний по бобовым, цветной капусте, дыням и огурцам.

Еврокомиссия уверена, что эпоху высоких цен и растущего спроса упростить нормативы для продуктов питания представляется более разумным, чем просто выбрасывать их.



Пусть леса будут чистыми!



Каспарс Паберзс, руководитель отдела развития Организации Северной Видземы по обработке отходов (ZAAO - Ziemeļvidzemes atkritumu apsaimniekošanas organizācija), рассказал, эта созданная в 2001 году система обслуживает Цесис, Лимбажи, Валку и Валмиеру. В местечке Дайбе Цесисского района есть полигон по захоронению твердых отходов, отвечающий всем экологическим требованиям Европейского Союза. Сюда свозится несортированный мусор. Для бумаги, бутылок, пленки, стекла во многих местах, к сожалению, пока не везде, установлены специальные контейнеры. Их содержимое потом

дополнительно на конвейере сортируется вручную и потом отправляется на повторную переработку. Бумагу, например, отвозят в Лигатне, пластиковые бутылки – в Ригу, стекло – в Литву или Украину.

Очень нужно было бы последовать примеру Эстонии и закупить автоматы по приемке пластиковой тары. Оказывается, в Валке валяющихся в лесу и вдоль дорог бутылок меньше, чем в других местах Латвии.



Будет замечательно, если защищать природу люди будут с детства. Эти ребята-шки первыми встали в очередь, чтобы поставить свою подпись в книге Цукменса.



Подпись ставит мэр Унда Озолина. Может, Валка станет первым в Латвии городом с автоматами для приема бутылок и банок.

Цукменс обратился ко всем с призывом не оставлять необустроенными места отдыха, беречь природу и охранять ее чистоту. Конечно, помогло бы борьбе за чистоту природы, за очистку леса от пластмассовых отходов решение выплачивать хотя бы маленькую сумму – хотя бы несколько сантимов за их сдачу. Мусора в наших лесах стало бы намного меньше.

Цукменс рассказал о т.н. пластмассовом депозите (установке в супермаркетах автоматов, который будут принимать пластиковые и стеклянные бутылки, банки за деньги) и собрал подписи за введение этой системы.

Еще один способ защиты природы от загрязнения пластмассами – замена пластиковых пакетов при покупках в супермаркетах на упаковку покупок в мешки из ткани. Некоторые участники акции получили такие матерчатые сумки в подарок.

Побывала с фотоаппаратом на встрече с Цукменсом Н.Нусберг

Оконный ящик, украшенный ракушками Оригинальная идея

Декоративные ящики с растениями придают окну законченный вид и как бы "приближают" сад к дому. Украшать плоские поверхности к тому же легче, чем круглые горшки. В приведенном примере раковины мидий подчеркивают особую прелесть скромных анютиных глазок и лаванды.

Поэкспериментируйте с раковинами, повернув некоторые лицом, а некоторые – изнанкой наружу.



Продумав вариант оформления ящика, приклейте раковины в нужном положении.



Поверх дренажных отверстий в дне ящика положите кусочки гальки.



Поместите на дно немного почвы, добавив водоудерживающий гель и удобрения.



Разместите лаванду вдоль задней стенки ящика. Утрамбуйте почву перед ней, чтобы осталось место для анютиных глазок. Посадите их в эту грядку.

Горшок из кокосового ореха

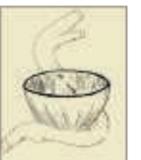
Неплохие горшки для суккулентов получаются из кокосов. Почему для суккулентов? Просто при частом поливе от повышенной влажности скорлупа ореха может треснуть. Если же полив проводить нечасто, то горшок прослужит долго.

Распилим кокос поперек ножовкой по металлу. Если пилить орех вдоль, то он теряет прочность и быстро трескается. Удаляем ножом мякоть. Теперь в каждой половинке проковыриваем ножом или отверткой или просверливаем дренажные отверстия. Обычно достаточно двух отверстий – одно для дренажа, другое для крепления к подставке. Если вы планируете закрепить скорлупу на коряге боковой стороной, то потребуются отверстия сбоку. Теперь располагаем скорлупу на выбранной в качестве подставки коряге и прикручиваем шурупами. Сильно не закручивать шуруп – вдруг она треснет.



Торчащие волокна кокоса можно удалить, а затем зачистить скорлупу наждачной бумагой. Собранный конструкцию можно снаружи вскрыть лаком. Любители же естественных материалов могут этого не делать.

На дно обязательно насыпаем дренаж (керамзит или битый кирпич), чтобы вода не застаивалась. Сверху – субстрат для суккулентов. Высаживаем кактусы. Довершат картину небольшие камешки между растениями. Очень просто и очень эффектно!



Летние хлопоты садовода

Лунный календарь <http://www.oculus.ru>

5 - 15 августа



5 августа

Полив, внесение органических подкормок, рыхление почвы, сбор семян однолетников и многолетников. Посадка вьющихся, стелющихся и декоративно цветущих растений, высадка луковиц на выгонку (гиппеаструм, тюльпан). Посаженные сегодня растения будут обладать особым ароматом, красивой формой и повышенной устойчивостью к болезням и вредителям.

6-7 августа

Рыхление, полив, внесение органических удобрений, сбор семян однолетников и многолетников. Борьба с болезнями и вредителями. Посадка вьющихся и декоративно цветущих растений, высадка луковиц на выгонку (гиппеаструм, тюльпан). 7 августа во второй половине дня не проводить обрезку растений.

8 - 9 августа

Рыхление почвы, полив, подкормка органическими удобрениями, уничтожение вредителей. Нежелательна обрезка растений, т. к. существует большая опасность занесения инфекции. Деление и пересадка комнатных декоративно-лиственных растений, черенкование кактусов, высадка рассады двулетников и многолетников, нарциссов, хвойных растений. Посадка и пересадка лилий. Посаженные сегодня растения будут быстро расти.

Они будут отличаться обильным цветением и устойчивым ароматом. Обрезка и внесение минеральных удобрений нежелательны.

10 -11 августа

Посадка вьющихся и растущих в высоту растений, сирени, высадка на постоянное место гвоздики, васильков, вечерницы. Внесение органических удобрений, опрыскивание, борьба с вредителями и болезнями. Не рекомендуется полоть и окучивать, так как растения очень чувствительны к механическим повреждениям, а сорняки быстро оживут.

12 августа

Рыхление почвы, внесение удобрений, уничтожение вредителей. От обрезки следует отказаться.

13- 14 августа

Деление и посадка почвопокровных растений, обитателей альпийских горок (аконитимон, арабис, вероника, тимьян, эдельвейс и др.) и луковичных растений. Срезка цветов, стрижка газонов, сбор лекарственных растений и семян. Рыхление почвы, внесение удобрений и подкормок, уничтожение вредителей.

15 августа

Культивация почвы, прореживание растений, борьба с сорняками и вредителями, сбор семян и лекарственных растений. От посева, посадки, укоренения черенков, а также от прищипывания и обрезки растений, лучше отказаться.

Растение недели

Во многих домах есть это неприхотливое растение. В диком виде плющ можно встретить на Кавказе и в Крыму, его заросли распространены по всей Европе. Плющ теневынослив, но зацвести может только на ярком солнце. Не стоит стремиться к этому - цветы плюща отвратительно пахнут, а ягоды ядовиты.

Плющ хорошо растет, прицепившись к опоре: стене, веревке или проволоке. Но самое интересное - прививка плюща на аралию, его близкую родственницу. Вам понадобится: деревце аралии и черенок плюща.



Аралия

Сделайте два аккуратных боковых среза коры плюща и аралии и, соединив, примотайте их друг к другу. Нижний конец черенка плюща можно опустить в воду, пока прививка не срастется. Впоследствии его обрезают.

Как сделать дерево из плюща

При желании несколько черенков плюща можно привить на макушку аралии. У вас получится дерево-плющ. Несколько самостоятельных растений плюща посадите в один горшок вокруг вертикаль-

ной опоры - ствола будущего дерева. У подросших и закрепившихся на стволе растений прищипните макушки. Из молодых верхних отростков сформируйте крону дерева. Листья на «стволе» уберите.

Плющ хорошо себя чувствует в затененных местах, хотя любит солнечный свет. Поливать нужно регулярно и обильно. Главное, чтобы земляной ком был влажный, но болото все же разводить не следует. Зимой полив сократить, давать земле подсохнуть.

Систематические опрыскивания листьев, а иногда и теплый душ придутся по вкусу вашему любимцу. Летом один раз неделю вносят цветочное удобрение. Черенки укореняют в течение всего года, но лучше в конце лета.

август

Плющ



Расписание Богослужений

в храме Владимирской иконы Божией матери Эстонской Православной Церкви Московского Патриархата

Неделя 7-я по Пятидесятнице

6 августа Ср
17.00 Акафист св. блгвв. кнн. Борису и Глебу

9 августа Сб
17.00 Всенощное бдение

Неделя 8-я по Пятидесятнице

10 августа Вс
Вмч. и целителя Пантелеимона

Смоленской иконы Божией Матери, именуемой «Одигитрия»
9.00 Божественная Литургия

13 августа Ср
17.00 Молебное пение с акафистом пред иконой Почаевской Божией Матери

Начало Успенского поста

16 августа Сб
17.00 Всенощное бдение

Братья и сестры! Вы можете поддержать ремонтные работы в церкви Владимирской иконы Божией Матери г. Валга и строительство Детской воскресной школы.

В храме возносится молитва о мире всего мира, о всех болящих и скорбящих, за вас – жертвователей и создателей святого храма сего, и за ваших родных, а также за почивших.

О тех, кто заботится о красоте Божиих храмов, заботится Сам Господь!

Спешите делать добро!

Tehnika 7. 68205. N
10220026645015 ÜHISPANK
Valga Vladimiri Jumalaema kirik
Tel. 766 3496
E-mail: valgachurch@mail.ru

ВНИМАНИЕ!

График служб может изменяться. Точное расписание смотрите у входа в храм. Присылайте записки на поминовение.

Просьба не использовать страницу в хозяйственных нуждах, т.к. в ней упоминаются святые имена и цитаты Священного Писания

Поздравляем именинников!

7 августа – Анна
9 августа – Герман, Николай
11 августа – Константин, Михаил, Серафима
12 августа – Валентин, Иван, Максим
13 августа – Иван, Сергей, Юрий

Олимпийские монеты в Эстонии

Банк Эстонии представил серебряную сувенирную 10-крановую монету, имитирующую монету, изготовленную к Пекинским Летним Олимпийским играм. На аверсе фрагменты олимпийских конструкций в Пекине, логотип Эстонского олимпийского комитета и номинальная стоимость. На реверсе – государственный герб ЭР, год выпуска - 2008 и текст - EESTI VABARIIK. Сувенирные монеты были отчеканены в Финляндии тиражом в 10 000 штук. Цена одной монеты - 400 крон, их можно приобрести в музее Банка Эстонии, а также в крупнейших конторах SEB Pank по всей Эстонии. ("Молодежь Эстонии")

Цветы для родного города

Вия Сопуле – пенсионерка, но сидеть сложа руки не умеет. Да и скучно жить без дела. Познакомились мы с ней, когда она тяпochкой рыхлила землю на клумбе неподалеку от Валкской автостанции. Растения сочные, яркие, нарядные – видно, что любимые. Сорной травинки – ни одной.

Когда идете из Латвии в Эстонию по направлению к «Сельверу», не можете не обратить внимания на эту цветочную композицию слева от дороги. Правда, еще недавно выглядела она немного по-другому. Посмотрите на фото, сделанное в последние дни июня. Над невысокими саженцами возвышается пирамида с яркими малиновыми цветами.

Теперь ее нет. Нашлись вандалы, уничтожившие красоту. И не просто украли горшки с растениями – некоторые цветы просто выбросили.



Их нашли потом сломанными, изуродованными. Обидно было увидеть плоды этого варварства, но стремление к прекрасному победило: теперь здесь снова радуют прохожих чудесные растения.

Вия скромно говорит, что ее заслуга в создании этой красоты невелика. Это в Валкской думе есть специалист - человек, придумывающий, где и какие цветы посадить.

Составляется план украшения города. Теперь вот скоро в Валке появится и фонтанчик. Городок станет еще уютнее, еще привлекательнее.

А сама Вия просто занимается своей очень любимой работой – ухаживает за цветами на клумбах.

Беседовала с Вией Сопуле и фотографировала Н.Нусберг



АНЕКДОТЫ

Секс-шопу требуются уборщицы с отсутствием выражений «Ой, батюшки!!!»

Гадалка обещает клиенту:
— У вас яркое будущее... Высокая должность... Красная машина... Вы быстро карабкаетесь по служебной лестнице...
— Это-то я все знаю. Я пожарный.

— Микола, ну, сыграй!
— А не хочу.
— Ну, Микола, ну, сыграй же!
— Да не хочу я. Не хочу!
— Да сыграй же ты, Микола!
— Не, не буду, не хочу!
Пауза, голос диктора:
— Вы прослушали пьесу «Капризы Паганини».

— Мужчина, не согреете ли вы даму в этот хмурый холодный вечер?
— Официант! Два по двести.

Левша подковал блоху. Теперь она, гадина, не только кусает, но еще и цокает!

Посетитель приходит в бар, вынимает из кармана будильник и ставит перед собой. Официант интересуется:
— Это зачем?
— Чтобы знать, когда мне пора домой.
Посетитель долго пьет, в очередной раз смотрит на будильник и собирается уходить. Официант спрашивает:
— Что, пора?
— Да, уже два.
— Два часа?
— Два будильника!

Душа просит ананасов в шампанском, а организм требует водки...

Если вы заблудились в тайге, а у вас случайно есть бутылка водки, начните медленно ее выливать.
Максимум через пять минут с криками: «Что ж ты, гад, делаешь?!» — вас обязательно кто-нибудь найдет и даст по морде.

Советы психолога
Если от вас ушла жена, а вы не чувствуете печали — подождите. Жена вернется, а с ней печаль.

— Вась, а ты знаешь, что в водке очень много калорий?
— Да ну?! Давай тогда вторую на закуску возьмем!

Знаете ли вы, что самый частый вопрос по мобильнику: «Ты где?» Самый частый ответ: «Уже подъезжаю».
И на этом кормится не одна компания мобильной связи!

Лето — это не когда тепло, лето — это когда есть деньги.

— Хочешь, кошку подарю?
— У меня аллергия.
— Хочешь, подарю кошку в герметичной упаковке?

СКАНВОРД

Зеркальная рыба	Жуликоватый человек	Зимний сон медведя	Кондитерское изделие	Жилое помещение с печью	Государство в Южной Америке	Буква греческого алфавита	Боевая собака Древнего Рима	Факт невиновности	У молчун на замке	Столица Швейцарии
		Игорный дом				Финский фольклорист				
Пернатый вестник весны	Спутник Сатурна			Рассказ В.В.Вересаева	Подливное для огня					Мясная поджарка
		Языческий храм				Каждый из узников тартара				
Косметика для чистки кожи	Подразделение в пехоте	Вид письменного стола	Сорт конфет	Древнеримская медная монета	Низшее растение				Шёлковая или шерстяная ткань	Лагерь, место стоянки
			В избе ... - народ у ворот (погов.)			Пылающие тела больного				
Работа, как у ломовой лошади	Музыкальный инструмент	Итальян. стеклянный сосуд	Пловный злак		Имя, которое сменил ЗИЛ	Торжественный смотр	Тропическое дерево	Город и порт в Испании		Начало утра
				Окоп в сторону противника			Сестра Надежды и Любви			
Простецкий плуг			Бал в масках	Шерстяная ткань	Кондитерское изделие					
Узконосая обезьяна	Сорт груш	Падающая звезда				Город в Японии	Перешеек на юге Таиланда	Верёвочная петля		Музыкальный инструмент
				Римский император	Выгода, польза	Древнерусский князь				
Обаяние, очарование	Телефонное слово	Химический элемент	Терпентинное масло					Борьба толстяков		Документ
			Отдельный снимок			Сорт винограда	Сухой тропический ветер			
Древнегреч. скульптор				Укрытие для стрельбы				Глагол от истину		
Объявленная цена	Азбука из двух знаков	Дочь Тантала	Хлеб в виде блина			Врачебное обследование	Река в Индии и Бангладеш	Натуральный налог	Отверстие в стене для света	Материал для упаковки
				Жерлянка	Орудие футболиста					
Темно-красный цвет	В тесноте, да не в ней			Город и порт в Японии				Восток		
			Музыкальный инструмент					Религиозная община		
Вертикальная часть здания	Название перехода через дорогу			Состязание в скорости				Одногорбый верблюд		
			Гибкая труба					Доля, норма		

ИНФОЛИСТ PUNK'N ROLL

22-23 августа в Пярнумаа, недалеко от Киллинги-Нымме, на берегу озера Раху будет проходить единственный в Эстонии панк, ска и хардкор фестиваль - **Punk'n Roll 2008**. В этом году фестиваль отмечает свой десятый день рождения, и в честь юбилея мероприятие будет больше, чем предыдущие. В течение двух дней на двух сценах выступят 24 группы из семи стран. К счастью посетителей, пользоваться парковкой и зоной отдыха для палаток можно будет абсолютно бесплатно. Вдобавок можно принять участие в футбольном турнире, поиграть в волейбол, демонтировать машину кувалдой, сходить поплавать или посмотреть, что интересного предлагает Motörheadbangers. Можно будет приобрести майки, диски и значки.

Разумеется, на месте будут еда, питьё и все прочее необходимое для жизни. Есть возможность использовать душ и арендовать баню. Чтобы праздник был не только для веселья, часть денег пойдёт на поддержку Pärnu Toimetulekukool. Билеты можно купить начиная с 16.07.08 во всех пунктах Piletilevi и на заправках Statoil по всей Эстонии: на два дня - 275 крон, на один день - 200 крон. На месте: на два дня - 400 крон, на один день - 300 крон. **Открытие фестиваля в пятницу 22 августа в 14.00**
До встречи 22 и 23 августа на фестивале Punk'n Roll 2008!
www.punknroll.ee
Дополнительная информация: Taavi Karu karu@punknroll.ee +37256728931

Познакомьтесь с работами конкурсантов

В фотогалерее на сайте Валкской городской думы вы можете увидеть работы участников первой части фотоконкурса, посвященного Валке.

Тема - «Зима. Весна». Загляните на этот сайт. Полюбуйтесь очень интересными работами.
<http://www.valka.lv/?id=500000>



Дайнис Янсонс

Детский уголок

Найди отличия



Самолет спрашивает у вертолета:
 – Это у тебя внутри жужжит или у меня?
 – У тебя! – отвечает вертолет.
 Самолет вздыхает:
 – Снова пилоты мотор передразнивают!

Афиша нового циркового номера: «Впервые в мире! Дрессированные черепахи! Делают на манеже круг почета на задних лапах!» Внизу мелким шрифтом: «Номер длится 12 часов».

Назови картинку



Секреты Марьи Ивановны

Мясное рагу с шампиньонами

500 г свинины, 500 г шампиньонов, 1 помидор, 4 небольшие луковицы, 2-3 ст.л. сметаны, растительное масло, черный молотый перец, соль.

- Нарезать свинину маленькими кусочками. Обжарить на масле до золотистого цвета.



- Почистить и нарезать на 4 части лук. Обжарить отдельно от мяса тоже до золотистого цвета. Также обжарить шампиньоны.
 - В казан или другую глубокую посуду сложить мясо, лук, грибы. Залить сметаной. Посолить, поперчить. Помешать. Я еще добавила сухих орегано и тимьяна.
 - Поставить тушиться на 40-60 минут.
 - Готовое блюдо можно посыпать нарезанным помидором и украсить

Пирожное «Буренка»

Для бисквита:
 3 яйца, 1 стакан сахара, 1 стакан сметаны, 1-2 стакана муки, 2-3 ст.л. какао, ½ ч.л. соды, гашенной уксусом.

Для суфле: 3 ст.л. желатина, 1 стакан сахара, 2 стак. сметаны, ½ стакана сливок.
 - Яйца взбить с сахаром. Добавить сметану, соду, и в конце муку. Хорошо все размешать.
 - Разделить тесто на две части. В одну часть добавить какао.
 - Форму смазать растительным маслом. Выкладывать тесто ложкой, чередуя по цвету: светлое, темное.
 - Выпекать при температуре 220 градусов, проверить при помощи зубочистки. Если сухая, то уже готово.
 - Пирог остудить и разломать на произвольные кусочки. Разложить по длине формы. Желатин замочить на время приготовления бисквита.

- Распустить на водяной бане. Сметану взбить с сахаром. Добавить сливки, только нужно смотреть, чтобы не получилось слишком жидко. Соединить с желатином, еще раз хорошо взбить.
 - Залить кусочки бисквита этой смесью и поставить в холодильник до застывания. (У меня застыло через 3 часа).
 - Разрезать на кусочки желаемой формы



Верни на место выпавшие из кладки камни и узнаешь, кто прячется за стеной. Стоит ли котенку бояться этого зверя?

Какие 2 картинки одинаковые



Скульптуры из песка



Семейный слет

29 и 30 июля в Огрском районе, в комплексе отдыха «Турбас» в Туркалне, прошел ежегодный слет семей, воспитывающих приемных детей. В Валкском районе таких семей 4, в Валке – 1.

Обеды

для первоклассников

С нового учебного года в Латвии на школьный обед для каждого первоклассника местные самоуправления будут выделять по 80 сантимов в день. Эти деньги будет перечислять министерство по делам детей и семьи. На бесплатные обеды первоклассников в этом году Латвийское государство выделило 1,1 миллиона латов. Возможно, в следующем учебном году будут найдены средства и для обедов учеников вторых классов.

OÜ MVT Haldus Продаёт в городе Валга колотые дрова, длина по желанию 30-60 см. Дрова берёзовые для камина - 50 л мешок - 35 ЕЕК, обрезки 50 л мешок - 20 ЕЕК, торф. брикет. + 372 514 8309

13-16.08 **Ахвенамаа** (Аландские острова, фин.) освобождено 6 мест. Отправление из Валга. 30.08 - **Рундале - Бауска**
Инфо: **AGM Reisid**
+372 509 3544; agm@hot.ee

OÜ Palu Pui продаёт дрова, длина по желанию. Т. 5348 4899

Льготные кредиты без залога до 15000 крон. Кроме того, под залог автомобиля, недвижимости или под поручительство. Тел. 7 302 155, 53 456 498, www.kiirilaen24.ee, Александри, 1-36, Тарту

Малыры-штукатуры ищут работу. Быстро и недорого. 58030981.



Посетите наши Магазины в Валга!
Яма пуйестез, 10.
Пярна пуйестез, 3

Фирме AS Moodul Требуется сварщики. Обращаться по телефону **5141274.**

СРОЧНОЕ РАССМОТРЕНИЕ ДОЛГОВ вне суда и в суде, советы. Пярну, Выру, Тарту. т. 555 188 99, **Lõunalaenu OÜ**, www.lounalaenu.ee

Продаю. ВАЗ 2106 (86г.) в отл. состоянии и гараж на ул. Соо в Валга. Тел. 5661 8989

ПРОДАЁТСЯ МОТОБЛОК МБ НЕВА
5661 8989

Стань успешным за 2-3 месяца! Требуется инициативные люди для создания команды и работы в международных интернет-проектах. Активным работникам гарантирован быстрый финансовый рост! Возможно обучение. Тел. +372 5628 5866

Добро пожаловать в кафе-магазин! (Maiasmokk) Кёйе, 1, Валга

В ассортименте большой выбор кондитерских изделий.
Рабочее время:
Пн-Пт 9.00-18.00
Сб 9.00-14.00

«PETSERI» Магазин-кулинария в Валга Открыт каждый день по адресу: Петсери, 8а.

Приглашаем посетить магазин **«РИКО»** Наш новый адрес **Кунгла, 22. Валга** Время работы 7.30-21.00

IK Tööriided

Большие скидки на зимние товары!

COFRA, PLANAM, LEVEL, PANOPLY, WORTEX

- Обувь для работы
- Рабочие перчатки
- Защитные приспособления
- Одежда для работы и отдыха

В продаже детская одежда с отражателями (3-6 лет, 6-8, 8-12, и 12-14 лет) и отражающие перчатки (№7,8,9,10,11)

Магазин - Туру, 15, Вильянди Тел. 433 3565, э-майл: ikriided@hot.ee Пн-Пт 9-16 Сб. 9-14

ТРУДНОСТИ С КОМПЬЮТЕРОМ?

Поставь себе русский Windows!

Перевод системы на русский, украинский, эстонский, латышский, финский и другие языки.

Антивирусы, обновления.
+372 5663 4269

Объявление не стареет!

JAKOBI AUTO

ВОЙНА ЦЕН!

Все цены в августе -10%
Исключая оригинальные автомобильные запчасти

РЕМОНТ АВТОМОБИЛЕЙ

Тел. 7679345, 7679346, 58587799.
OÜ Arellos, Якоби, 9, Валга

Lõunalaenu

КРЕДИТЫ БЕЗ ЗАЛОГА до 7000 крон

При большем кредите залог - машина (останется Вам) или недвижимость. Плата за обслуживание 0.- кр.

Деньги сразу.
В Пярну - 54 54 5999
В Тарту - 56 808 166
В Выру - 56 808 199
Lõunalaenu OÜ - www.lounalaenu.ee

Сдаются в аренду бизнес-площади в торговом центре Вабадусе, 2/4, Валга

Цокольный этаж - 650 м²
Третий этаж - 650 м²

Стоимость 15 крон/м²

- ★ Площади можно разделять на части
- ★ В здании товарный лифт
- ★ За зданием и сбоку бесплатная парковка

Информация: 557 4133, 522 2751, sanmerand@hot.ee

TARTU ORTOPEEDIAKESKUS OÜ

Тарту, Филосоофи, 1
обслуживает своих клиентов в 2008 г. в больнице г. Валга, Пеэтри, 2. К160 с 10.00 до 12.00 по следующим дням:

Изготавливаем: протезы рук и ног, опорные аппараты, опорные корсеты, различные ортозы, супинаторы, изделия абдукции для детей, ортопедическую обувь. Используем современную и традиционную технологии.

Для получения скидки взять: направление от врача, личную карточку устройства, пенсионное удостоверение, свидетельство об инвалидности.

15 августа
12 сентября
10 октября
14 ноября
12 декабря

Доп. информация: Тарту, Филосоофи, 1, 50108. Тел. 7420 169

Леночка Нилендере!
Поздравляем с днем рождения!

Удачи, трудовых подвигов, сил, энергии, здоровья, счастья!
Подруги

Поздравляем с 80-летием!

Уважаемая Евдокия Пчелкина!

Пусть годы летят за годами,
О том, что прошло, не грусти,
А тем, кто обидел когда-то,
Всем сердцем обиду прости.
Не трать свои нервы напрасно,
Здоровье не купишь нигде.
Пусть жизнь твоя будет прекрасна,
Здоровья и счастья тебе!

Общество пенсионеров

С днем рождения!

Уважаемые Дмитрий Радич Мария Кудряшова Нина Либерт Мария Холодова Клавдия Георгиева

Пусть годы над тобой не будут властны,
Пусть беды все обходят стороной,
А вот здоровье и земное счастье
Всегда шагают рядышком с тобой!

Общество пенсионеров

OÜ Gabro

Памятники Могильные плитки и подставки Фонари, вазы, скамейки Обработка камней и гранита, фрезеровка, полировка Оа 42 51007 Тарту Пн-Пт 8-16, Сб 9-14 Тел. 742 3707, 501 8186 reirar@hot.ee www.matusetarbed.ee

СДАЁТСЯ ДОМ

В центре города Вабадусе, 24, Валга
До 800 метров бизнес-площади.
Парковки с двух сторон + на участке.
Участок 1896 метров
Тел. +372 5663 4269

Сдам двухкомнатную квартиру с печным отоплением в центре Валга. 1-й этаж, подходит для конторы, парикмахерской, магазина ит.д. 300 кр + коммунальные платежи (12 кр/м²) + страховка. Тел. 5663 4269

Магазин «LUMEHVELVES»

Кунгла, 4, Валга Предлагаем кондиционеры. Цены начинаются с 6500.-

Уважаемые Валентина Кудашкина Олимпиада Тоотси Анна Леппик Софья Боярищева

Вам сегодня в день рождения Хотим мы счастья пожелать,
Удачи, радости, успеха,
Здоровой быть, беды не зная,
Преграды в жизни и помехи Легко и быстро устранять,
Побольше смеха, меньше грусти – И никогда не унывать.

Общество пенсионеров

Уважаемые Нина Исаевна Либерт Тамара Владимировна Григорьева Оксана Васильевна Авраменко Раиса Петровна Цараева Копытник Ольга Ивановна Виталий Александрович Самойлюк

Поздравить рады с днем рождения,
Здоровья, счастья пожелать,
С улыбкой, добрым настроением,
Свой путь по жизни продолжать.
Пусть каждый твой обычный день
В прекрасный праздник превратится,
И никогда печали тень
В глазах твоих не отразится.

Редакция

Дорогая Нина Исаевна!

Сколько лет?
Считать нам неприлично –
Вы душою молоды всегда,
Настроенье будет пусть отличным,
И не хмурьте брови никогда.

Так позвольте в день уже почти осенний
Счастья Вам, здоровья пожелать,
Молодости вечной, настроения,
Жить лет сто и только лишь на «пять»!

С любовью и уважением друзья

Латвийско-эстонский институт приглашает

Директор института Лайла Онтенсоне сообщает, что начато комплектование группы на курсы охотников. Занятия начнутся в сентябре.

Для желающих овладеть иностранным языком организируются курсы испанского (впервые), английского, немецкого, французского и эстонского языков. Обращаться в Латвийско-Эстонский институт – ул. Беверинас, 3, Валга.

Семинар для педагогов

Педагогов дошкольных и общеобразовательных детских учреждений приглашают принять участие в практическом семинаре «Как определить ребенка, пострадавшего от насилия».

В Валке это мероприятие будет проводиться 29 и 30 октября в филиале Латвийского университета (ул. Беверинас, 3).
Заинтересованные в участии в семинаре могут до 5 августа обратиться к организаторам семинара, представив анкету по э-почте: diana.liepina@abc.edu.lv или на факс: 67 28 98 48.

Семинар проводит Инга Юршевска - лектор Института Педагогики и Психологии Рижского Университета.

Внимание! Как позвонить в Валку? Изменились номера настольных телефонов в Латвии

В связи с переходом на восьмизначные номера добавляется еще одна цифра:
Код Латвии: 371
Код Валки: 647 (добавлена цифра 6)
Далее набираете номер абонента